

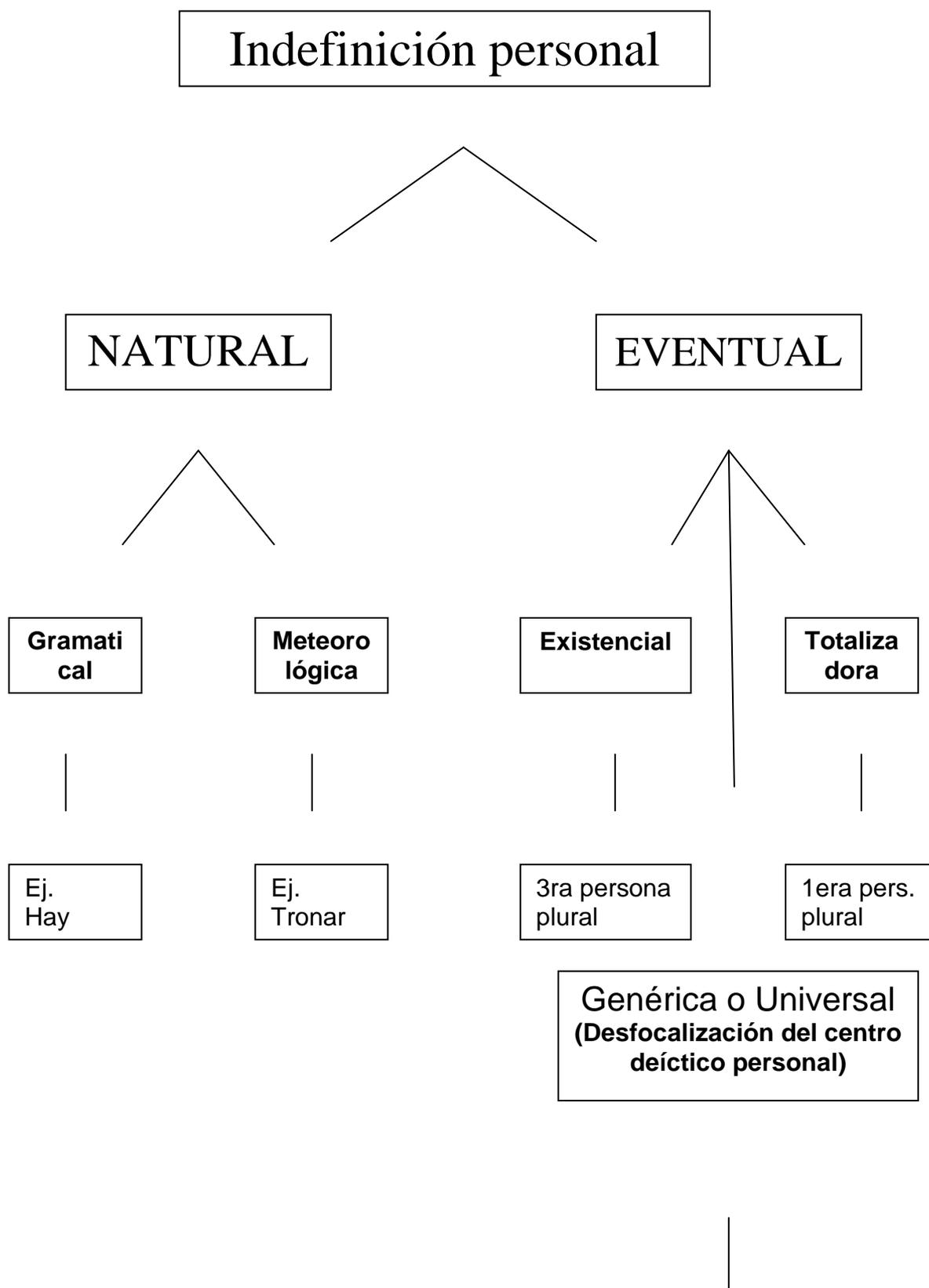
ANEXO 1

Esquema 1 de la tesis doctoral de Irina Bidot.

La indefinición personal. Propuesta de clasificación.

(Elaborado por I. Bidot en su tesis doctoral a partir de los criterios de O. Fernández y S.

Táboas, **GDLE**, 2000: cap. 27)



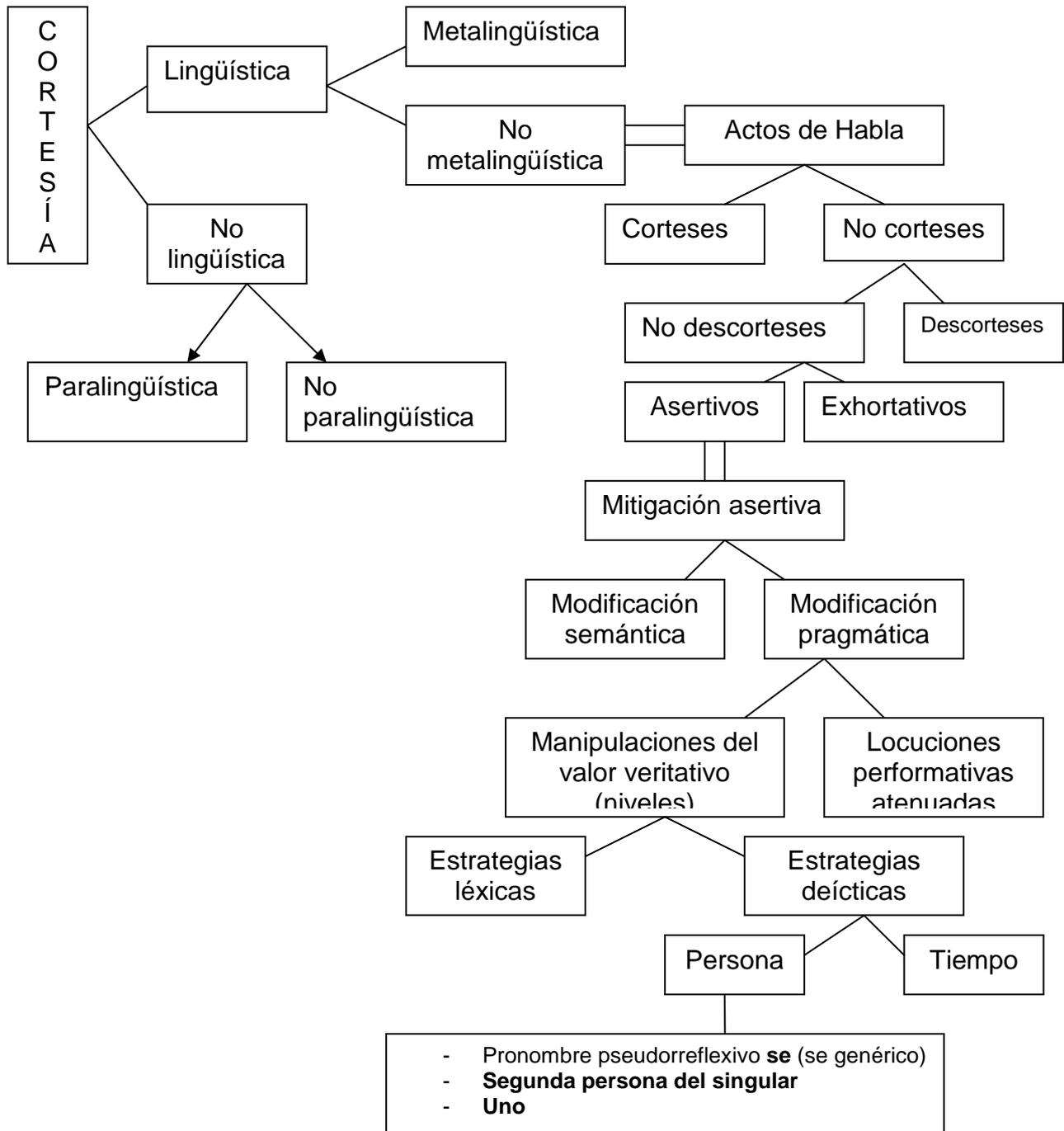
2da p. sg.
Uno
Se *

***Se**, en ocasiones puede ser existencial o totalizador, en dependencia del contexto comunicativo en que se encuentre.

ANEXO 2

Esquema 2 de la tesis doctoral de Irina Bidot. La cortesía verbal.

(Elaborado por I. Bidot a partir de lo planteado por H. Haverkate, 1994)



En el caso de **uno**, fue incorporado según el análisis realizado. H. Haverkate (1994) no lo incluye e incorpora: las construcciones pasivas sin agente explícito y la primera persona del plural, considerada como una construcción totalizadora según criterio defendido en este trabajo.

ANEXO 3

Pasos metodológicos

1- Observación científica

- 2- Caracterización sociocultural (elaboración)
- 3- Selección de los informantes y variables.
 - a) Correspondencia de los informantes con las variables independientes o extralingüísticas.
 - b) Planteamiento de las variables dependientes o lingüísticas.
- 4- Obtención de datos.
 - a) Realización de entrevistas encubiertas
 - Procesamiento de los datos
 - Análisis e interpretación de los resultados
 - b) Realización de encuestas orales
 - Procesamiento de los datos
 - Análisis e interpretación de los resultados
- 5- Conclusiones generales

ANEXO 4

CARACTERIZACIÓN SOCIOCULTURAL DE LA CIUDAD DE PUERTO PADRE.

En la zona que ocupa hoy Puerto Padre tuvieron lugar importantes asentamientos aborígenes, con centro en el cacicato de Maniabón y sitios en las zonas de El Socucho, Cayo Puerco, Laza, Cascarero y Playa del Indio (gran parte de la colección de la Universidad de Oriente pertenece

a Puerto Padre). En total se han encontrado más de 50 sitios. Estos primeros habitantes eran en su mayoría pescadores – recolectores y cazadores, aunque en la región de Santa María hay evidencia de preceramistas y tardíos agroalfahareros procedentes del tronco Arauco, los que trajeron consigo la yuca, la cerámica, la piedra tallada y la pulida. Los últimos se ubicaron en La Pedrera 1 y 2, Maniabón, La Siguaraya, Punta Gorda, El Rail, Cayo Puerco, Loma del Gallo, Loma de Puerto Padre (El patrimonio mueble del municipio cuenta con una importante colección de piezas aborígenes que figuran entre las más valiosas del país).

El territorio donde se enclava el municipio perteneció a partir de la colonización a la Villa de San Salvador de Bayamo y a vecinos de ese lugar se les otorgaron las primeras mercedes reales. Al crearse la jurisdicción y ayuntamiento de San Isidoro de Holguín en 1752 Puerto Padre pasó a ser parte de éste. Inicialmente estaba formado por las capitanías pedáneas de El Yarey y Maniabón hasta que en 1804 el capitán Félix del Corral y Menocal, teniente gobernador de Holguín, dispuso la creación de 4 capitanías pedáneas en el territorio.

En 1847 variaron sus límites al segregarse parte de las zonas de San Agustín y Manatí para formar la nueva jurisdicción de Las Tunas en 1856. En 1898, por decisión del gobernador militar de Holguín -oficial interventor norteamericano-, se creó el municipio Puerto Padre y se suprimió el de Las Tunas, que se anexó a aquel hasta 1910.

En 1969 Puerto Padre se constituyó en regional hasta 1972, año en que volvió a ser municipio. En 1976 se creó la estructura actual que responde a la implantación del Poder Popular.

A inicios del siglo XIX Puerto Padre era el embarcadero de Maniabón y lugar de tránsito de pescadores procedentes de Nuevitas y zonas aledañas. A unos 7 Km. de donde se ubica actualmente, en la hacienda de Santa Bárbara de Viriviví -mercedada a José Antonio de Silva, regidor perpetuo de San Salvador de Bayamo y primer teniente gobernador de Holguín y comprada en 1859 por Agustín Franganillo y Don José Plá y Monje- comenzaron los trabajos para el fomento de la industria azucarera . Una dotación de esclavos traídos desde Guinea tenía a su cargo los trabajos de desmonte, siembra y corte de la caña.

En 1860 tenía cultivada 18 caballerías y casi terminado el ingenio al que pusieron por nombre San Manuel, en honor a doña Manuela Picabia, esposa de Plá. La sociedad estaba formada por Don José Plá, Agustín Framganillo y Justo de San Miguel.

En 1861 los dueños del ingenio San Manuel ordenaron la construcción de un rancho de guano y una casa para almacenar azúcar y recibir esclavos africanos en el antiguo embarcadero de Maniabón. Se construyeron además nuevas instalaciones para propiciar el comercio azucarero hacia otros lugares del país y algunos puertos antillanos. Éstas fueron las primeras edificaciones estables que se levantaron en el actual Puerto Padre.

El ingenio San Manuel era el más importante de la jurisdicción de Holguín para la época. Estaba compuesto de un trapiche de tres masas movidas a vapor, tecnología más avanzada de

la época. Puerto Padre fue adquiriendo importancia en dependencia del desarrollo de la industria azucarera. En 1868, al comenzar la guerra, esa importancia creció considerablemente al convertirse en plaza fuerte del ejército español y centro de aprovisionamiento de una extensa zona que comprendía Holguín, Bayamo y Victoria de las Tunas. Por este puerto llegaban desde España pertrechos y provisiones para el ejército colonial.

Procedentes de Las Tunas llegaron numerosas familias y comerciantes españoles que huían del asedio mambí. Esto conllevó al surgimiento de cuantiosas casas comerciales y a la concentración de familias cubanas de los alrededores, obligadas por los españoles para evitar que apoyasen a los insurrectos.

En 1869 Don José Plá y Monje, a petición del capitán Lara, jefe de la guarnición española, cedió 4 caballerías para el fomento y ampliación del poblado. Al terminar la guerra ya Puerto Padre era la segunda población en importancia de la actual provincia Las Tunas. En este mismo año se origina el cementerio por el entierro de numerosas víctimas del cólera. Y también en ese año son trasladados los archivos de Victoria de las Tunas para Puerto Padre por orden del Conde de Valmaseda.

El ejército español, por la necesidad de fortalecer el puerto, comenzó a partir de 1868 a construir un sistema de fortificaciones a tres niveles. El interior estaba formado por un empalizada de madera dura terminada en punta que rodeaba el poblado. Cada ciertos tramos construyeron fuertes pequeños o trincheras, entre los cuales encontramos **El Fuerte de la Loma** o **Castillo Calcines**, que se comenzó a construir en 1869, constituyendo el único de su tipo en el país y América Latina por sus características constructivas: el empleo de materiales típicos de esta región, rica en piedra caliza (también es el único monumento nacional de la provincia). Se construyeron además fuertes en Guabiniyón, Parada y otras zonas colindantes.

En 1880 comenzaron la construcción de la parroquia de San José del Puerto del Padre. En el 85 se funda la orquesta de Marcos Gonzáles y "La Luz", sociedad de instrucción y recreo de negros y mestizos.

En 1889 varias familias españolas, procedentes de Málaga, llegan a Puerto Padre para establecerse, de ahí que la mayoría de los habitantes tenga una ascendencia española. Ya en 1890 se funda la Sociedad Liceo de Puerto Padre sociedad de instrucción y recreo de la pequeña burguesía.

Los habitantes de esta región también tienen ascendencia árabe, ya que se establecieron más de 30 familias libanesas, dejando sus huellas en el comercio y en lo culinario, propiciando el gusto por los platos de trigo, legumbres, hortalizas y el carnero.

La presencia china a mediados del siglo XIX marcó al puertopadrense en la preferencia por la repostería, huertos y el arroz.

En la región se efectuaron múltiples acciones de guerra durante los dos conflictos del siglo XIX. Vicente García y José Manuel Capote fueron los dos generales mambises que comandaron el Ejército Libertador. El 22 de mayo de 1898 la ciudad fue tomada por los insurrectos, convirtiéndose en el primer puerto libre de Cuba.

A partir de la intervención comenzó la penetración norteamericana; la Sugar Company se adueñó de centenares de caballerías a muy bajo costo. En 1910 se comenzó la construcción del central Delicias. Ya el ferrocarril había sido inaugurado por los dueños del ingenio San Manuel en 1879.

En 1901 se había instalado "La Premiere", librería que se fundó junto a la imprenta de Puerto Padre "El Cucalambé". En 1902 se creó "El Faro", primera revista informativa y literaria del lugar y la primera escuela pública. Para 1904, misioneros evangélicos norteamericanos fundaron el colegio "Wilmigton" y la primera iglesia protestante "Los Amigos Quacqueros". En ese mismo año se inauguró la estatua de la Libertad en el Parque de la Independencia, esculpida en Italia por el cubano José Vilalta de Saavedra. En 1907 se funda el periódico "La Alborada" y en 1909 se establece la primera sala cinematográfica, de carácter privado. En 1910 se crea la Oficina Bancaria de Puerto Padre al aumentar las inversiones norteamericanas en la zona.

En 1911 la compañía americana construye un pedraplén de 800 m para unir el Cayo Juan Claro a tierra firme, facilitando la comunicación y transporte de los vecinos de esa región. Para 1914 se crea una Banda de Música Infantil y se construye el paseo de la avenida "Libertad", lo que le da mayor belleza al pueblo, convirtiéndose éste en una zona de recreo y esparcimiento para muchas familias dentro y fuera del lugar. El primer alumbrado fue con faroles de acetileno, hasta 1914, año en que se estableció el servicio eléctrico por una planta del central Delicias.

El edificio del Ayuntamiento (actual Poder Popular y patrimonio municipal) fue construido en 1906 y la primera estación de correos fue inaugurada en 1878. En 1914 se funda la banda municipal y varias obras artísticas importantes como el mural "Liberación", creado por Electra Arenal (escultora mejicana) y la estatua del Generalísimo Máximo Gómez.

En 1922 el central Delicias se convierte en el primer central del mundo en producir 1 046 493 sacos de azúcar, lo que contribuyó a darle reconocimiento y prestigio al pueblo que crecía en habitantes, extensión e importancia.

Las publicaciones literarias crecían con los años. En 1929 se suma a la amalgama el semanario "El Localista" en el que se recogían, además, informaciones y noticias de la región. En 1935 aparece otro semanario con el nombre "La idea". En 39 aparece el primer número de la revista informativa y literaria "Juventud" junto al semanario "El obrero", que se encargaba de tratar temas, noticias y opiniones en relación con esta clase, la revista literaria "Madrugada" y el

periódico “Proa Democrática”. En ese mismo año se devela el Busto de las Madres en la Avenida Libertad por la logia masónica “Los Perseverantes”.

La emisora radial CMKY Radio Puerto Padre fue fundada el 24 de febrero de 1940. En 1945 se funda la Academia Fajardo con carácter privado, donde se impartía enseñanza primaria, preparatoria, primaria superior y bachillerato en letras y ciencias. En el 46 surge un club cívico “Todo por Puerto Padre”, con por elementos progresistas. En 1948 se inauguró el hospital Civil “Santa Teresita del Niño Jesús” (ya existía uno militar). Para 1950 surge otro semanario llamado “Sábado”. En el 53 se creó una escuela Primaria Superior y se develó un busto de Maceo por el grupo Maceista y la sociedad Nuevas Estrellas de Maceo.

Puerto Padre aportó héroes y mártires a la lucha como Paco Cabrera, Guillermo Domínguez, Alejo Tomás y los hermanos Amejeiras. A éstos se suman otras personalidades en el resto de los ámbitos que llenan de gloria la ciudad.

En el siglo XIX la labor literaria y artística tuvo sus exponentes en gallegos, asturianos, catalanes, todas con una fuerte raíz española por la procedencia de sus autores. En este tiempo se destacan Fernando García y Grave de Peralta, que fue el primer investigador de arqueología, historia, literatura, geografía, introductor de la imprenta, el editor del primer libro, fundador del primer periódico y la primera revista literaria, poeta y oficial del Ejército Libertador en Puerto Padre; Nicolás de la Rosa Callegas, maestro, periodista, promotor cultural y organizador de actividades teatrales; Luís de Gaya y Lorente, músico, periodista y actor; Filiberto Peiso Maya, periodista, promotor cultural y Claudio Muñogorri Gáratí, músico, agrimensor, promotor cultural.

En la segunda década del siglo XX se destacan José Chacón Bermúdez, maestro, poeta, periodista; Enma Philip de Martínez, misionera evangélica y fundadora del colegio Wilminton (con la fundación de este colegio y la construcción del templo protestante **Los Amigos Quacqueros** se rompe con el monopolio católico y comienza la penetración del protestantismo).

También se destaca José Martínez Ochoa, maestro, pintor que funda la primera academia de pintura y dibujo de Puerto Padre (hoy la galería lleva su nombre); Marcos González, fundador de la primera orquesta del lugar; Enrique Peña Sánchez, director de la orquesta de su nombre que fuera una de las más populares en la primera década del siglo XX y la segunda en importancia en el país (Hoy la casa de cultura lleva su nombre); Cipriano Ignacio Torres, director de la banda municipal de concierto, profesor, arreglista y ejecutante; Juan Burunat Magriñá, músico culto, compositor, profesor, pianista, primer músico de capilla; Francisco Ramón del Pueyo, periodista, poeta, meteorólogo, investigador histórico, fundador de la estación meteorológica de Puerto Padre y creador de la teoría del Puerto Primado o ruta de Colón, donde plantea que fue en este territorio donde Colón desembarcó por primera vez y sitúa a

Puerto Padre como el Puerto Primado; Helio Casadevall, poeta, periodista, dramaturgo, escribía obras que se presentaban en el lugar; Juan Fernández del Castillo, médico, poeta, dramaturgo y diseñador del escudo de Puerto Padre; Francisco Machado Montes de Oca, periodista, poeta, dramaturgo, director teatral y figura de la radio; Rafael Nadal Pratt, actor teatral, director, declamador y fundador del grupo de comedias Villazul; Esperanza de la Rosa Rosendo, actriz, bailarina y cantante; José Lluch, actor mimo, bailarín, director teatral, preparaba sus propios espectáculos; Pedro Zacca Cheda fundador de CMKY Radio Puerto Padre (privada); Rosendo Casadevall funda un grupo dramático, integrado por Delfín Maceo, José Lluch, Nicolás de la Peña, entre otros.

Posterior al triunfo de la Revolución, Puerto Padre ha seguido dando figuras relevantes al país. En la literatura se destacan los siguientes: Pablo Armando Fernández, destacado poeta multipremiado; Miguel Brusón Barreras, poeta; René González Batista; María Liliana Velorio Zaragoza, narradora y poeta premio de la crítica; Gustavo Alonso Curbelo; Nuvia Estevez; Reina Cruz; Miguel Navarro; Xiomara Rodríguez, Javier Castro Cruz; Jorge Luís Peña; Frank Castel. En la música se destacan Gerardo Corredera, Ernesto Díaz, Máximo Pérez, Manuel Sobrado, Sandra Fernández, Zoe Caselles; Emiliano Salvador Mora músico, compositor, director de orquesta; Emiliano Salvador Pérez, fundador del jazz latino. En teatro se destaca Argelio Peña Trujillo. En la plástica, David Samuel Silva Silva, Elvis Bae, Polo, Ángel Alberto Álvarez, Geobanis Massó (sus obras ornamentan los parques calles e instituciones de Puerto Padre y otras regiones del país).

Antes del 1959 el desarrollo de la cultura en Puerto Padre tenía un carácter espontáneo y las instituciones culturales existentes pertenecían a empresas privadas o a asociaciones de índole clasista.

Existían seis cines, Patria y Rivoli, de la empresa de Enrique Farah, uno en Maniabón, Vásquez, Delicias y Cayo Juan Claro. Las agrupaciones con carácter profesional eran **Los Perversos, Jóvenes del Puerto y Ritmo Oriental**. El municipio contó con varios periódicos; los más importantes fueron *El Nuevo Herald*, *Patria*, *El Localista*, *El Noticiero* (diario) y *Sábado*. También existieron varias imprentas de carácter privado: la imprenta de Fernando Grave de Peralta, “La Anguera” y “La Faura” fueron las más importantes. Éstas permitieron la publicación de varios libros en la localidad como “Rosas y Laureles”, “Cuando revientan las yemas” y la revista *Puerto Padre Histórico*. El trabajo literario estaba circunscrito a algunas personas que aisladamente creaban y publicaban periódicos y revistas locales.

Durante los años 30 existió un grupo de teatro aficionado que alcanzó cierto nivel y estaba dirigido por Rafael Nadal Pratt.

En la actualidad Puerto Padre se encuentra al norte de la provincia de Las Tunas, a los 12.03 grados de latitud norte y los 36.03 de longitud oeste. Colinda al Norte con el Océano Atlántico

al Sur con el municipio Las Tunas, al este con el municipio Jesús Menéndez y al oeste con el municipio Manatí y tiene una superficie de 118023 km², lo que representa el 17,88% de la superficie total de la provincia. Su población es de 93614 en total, contando la zona urbana con 57246 habitantes, 7976 hombres y 7843 mujeres para una densidad de población de 79,4. Los recursos económicos fundamentales radican en la industria azucarera y sus derivados (Destilería y Fábrica de Ron, Torula, Biogás etc), siendo el central Antonio Guiteras el mayor productor de azúcar del país.

Otros renglones de gran importancia son la industria minero salinera (reporta cuatro millones mensuales y sus productos se exportan) y el turismo. La agricultura del tabaco y la papa son también para la exportación. Los establecimientos cárnicos reportan 9 millones de pesos mensuales y las empresas de divisa, 10 millones. Cuenta con 25 entidades de producción mercantil.

En el municipio hay un total de entradas de 196036,3 pesos y una circulación mercantil de 112050,7. Cuenta con 126 escuelas hasta el nivel medio, cuatro bibliotecas, un museo municipal y un monumento nacional que funciona además como museo, cuatro cines y cuatro casas de cultura, una galería de arte, una sede municipal de la UNEAC, ocho grupos profesionales de música, una emisora de radio y un Telecentro; también cuenta con 32 instituciones deportivas. Tiene una afluencia de 103485,0 turistas en un día, procedentes fundamentalmente de Canadá, Italia, Alemania, España, EUA y Francia. Su población es de un 4% negro, 6% mestizo y 90% blanco.

A partir de 1959, con la creación del Consejo Nacional de Cultura, se instituyó la dirección Municipal de Cultura, iniciándose en 1960 la organización del movimiento de aficionados y la organización de diversas instituciones culturales. En 1972 se creó la Biblioteca "Antonio Guiteras" en el batey y en 1973 la Biblioteca Municipal. También se fundó el taller literario "Carlos Enríquez" en 1967 y en 1968 el grupo de teatro Casiguaya.

Para estos años se crearon agrupaciones musicales como el grupo campesino "Conjunto Típico Oriental". Se le dio carácter oficial al Centro Vocacional de Artes plásticas "Federico Ponce de León". Se funda además la librería "Curro Barrera" y se nacionaliza la imprenta. Surgen los instructores de arte.

En 1977 se instaura la Casa de Cultura Municipal "Enrique Peña" y se construye un nuevo cine, El Iremú. Se crea el Museo Municipal de Historia, la Galería de Arte municipal y se perfecciona el trabajo del coro municipal.

En 1981 el municipio se declaró módulo cultural, creciendo el movimiento de aficionados a más de 257 grupos. Se elevan a 42 las instituciones culturales existentes.

El trabajo literario cuenta con un taller municipal "Carlos Enríquez" y varios talleres de base para adultos y niños. El municipio convoca anualmente a tres concursos literarios, el concurso

municipal de literatura “Nené traviesa”, con carácter provincial, y “El Cochero Azul“. Se celebran anualmente los concursos de música y pintura, “Festival Villa de los Molinos “y “Salón de Paisaje”.

Mensualmente se celebran 800 actividades culturales en el municipio, entre las que se encuentran, Peña de Sandra Fernández (música), Peña de Correderas, La esquina del Quijote (literario), “Noche cubana”(trova), exposiciones bibliográficas en homenaje a un autor, dos conversatorios de literatura en la Biblioteca Municipal y dos presentaciones de libros, Peña cultural, Cine debate, Libro debate, “Con Luz Propia” (taller literario con discapacitados), encuentros entre lectores “El placer de leer”, “Forma y color” (taller de plástica con niños de primaria), Taller de creación con niños, “Arte Vivo” (en los hogares maternos), “Eterna Primavera” (con abuelos), Expo mensual de la Galería que incluye conferencias y conversatorios, Tertulias “Escultura Flotante”, “Coloreando la Esperanza”, actividades culturales en el Hospital Pediátrico, “Con Nuestras Manos” (tertulia con discapacitados), “El Museo y los Niños”, “En Busca de un Sueño”, “Bibliomuseo”, “Huellas del ayer”, conferencia de arqueología, “La Lámpara de Aladino” (concurso), Evento regional del Vino, “Coordenadas en equilibrio”, “Carrusel Infantil”, “Peña Entre Amigos”, “Peña de Guitarra”, “Peña de Cultura popular tradicional”, “Peña del Colectivo Plástico”, “Sábado de variedad”, “La música que yo prefiero”, “Cucalambé”, “Festival deportivo cultural”, “Peña Espines Cucalambé”, “Noche de manifestaciones”, “Con ternura”, “Desde tus manos” (concierto de la banda municipal). Estas son las actividades culturales fundamentales que tienen lugar regularmente en el municipio.

Puerto Padre fue un pueblo fundado por españoles, por lo que las prácticas de origen africano no constituyen tradición y son escasas. Sí es tradición el culto cristiano desde su fundación, esencialmente católico, aunque el protestantismo está más arraigado en estos momentos. Existen manifestaciones de espiritismo principalmente en las zonas campesinas.

Desde la construcción de la parroquia municipal se hizo tradición la celebración de las fiestas patronales que posteriormente evolucionarían hasta convertirse en carnavales. La fiesta patronal más importante era la del santo patrón de Puerto Padre San José, que se celebraba todos los 19 de marzo. Los 24 de mayo se celebraban Los altares de Cruz, que daban inicio a la primavera. Los 24 de junio, el día de San Juan, donde se iba a los ríos de romería. El 29 de junio, San Pedro y San Pablo. El 22 de noviembre, Santa Cecilia patrona de la música. El 24 de diciembre, Noche Buena, donde todas las familias esperaban el día del nacimiento de Jesús Cristo. Y el 31 de diciembre, para el fin de año, se reunían las familias, asaban un puerco en espera del nuevo año y a las doce de la noche se quemaba un muñeco de paja representando el año viejo.

A partir de 1952 comienzan los cambios de organización que convertirían las fiestas patronales de San José en Carnaval. Todo con un objetivo comercial, las grandes tiendas de la ciudad, las

firmas productoras de bebidas, cosmético, las compañías norteamericanas compiten en la confección de kioscos para ofertar sus productos, en la construcción de carrozas, en los adornos, en el financiamiento de comparsas (no congas) donde se disfrazaban de indios con saco y taparrabo. Las carrozas más famosas eran las de La Polar, La Bacardí y La Hatuey. Ya para 1954 las fiestas de San José se llamaban Carnaval. Era tradicional en estas fiestas seleccionar el Rey Momo y la Reina Fama. En 1959 se prohibió la selección de éstos y los carnavales se nombraron fiestas populares. La fecha de celebración que siempre había sido el 19 de marzo debió adecuarse a las exigencias y necesidades del país.

Otra de las tradiciones la constituye la leyenda de Franganillo, envuelto en el mito que le atribuye hechos de piratería, tesoros enterrados, buque fantasma que aseguran haber visto los pescadores y el alma vagante del corsario fundador de la ciudad (aún los padres asustan a sus niños con que “se los va a llevar Franganillo” para que no salgan solos). La leyenda consiste en que el hacendado una vez que hizo su fortuna en la piratería dejó el mar.y compró junto a Platt las tierras donde se enclava Puerto Padre para construir un ingenio, pero escondió parte de su tesoro cerca del mar. Con los años el Pirata cayó en demencia y alcoholismo y nunca más se le vio. Cuentan los pescadores que ciertas noches el alma vagante de Franganillo busca por la orilla su tesoro enterrado y que a lo lejos se ve su buque fantasma esperándolo, pero la historia se repite porque olvidó donde lo escondió.

Puerto Padre se conoce como Villa Azul o Villa de los Molinos, porque al estar construida sobre colinas de la costa norte inciden en él los vientos marinos. Esto, junto a un manto freático potable, posibilitó que los pobladores aprovecharan la energía eólica, construyendo molinos para la extracción de agua. La abundancia de éstos propició el nombre y convirtió en tradición (ya abolida por la urbanidad) los molinos.

Otra de las tradiciones puertopadrenses propiciada por su situación geográfica es la pesca. Desde antes de su fundación los primeros habitantes vivían de ella. Luego de la constitución de Puerto Padre en municipio se crearon comunidades de pescadores que persisten hasta hoy en una forma ampliada, tradición que se trasmite de padres a hijos. Estas comunidades son numerosas en el territorio debido a su cercanía con el mar.

El tejido de fibras es otra costumbre en Puerto Padre, contando con escuelas que enseñan este arte manual. La décima campesina también (se organizan concursos anualmente). En este municipio tiene lugar el grupo “Amigos de la Décima Cucalambé”, debido al hecho de que el padre de la décima cubana “El Cucalambé” sea de la provincia Las Tunas. El Grupo Espinel Cucalambé, formado por decimistas del país, es dirigido por el destacado poeta Renael Gomez, puertopadrense. Después de 1959 se estableció una celebración que se ha convertido en tradición, La Semana de la Cultura, donde se selecciona la Sirena Azul, así como el “Festival del Creador Musical Villa de los Molinos Emiliano Salvador in memoriam”.

Puerto Padre cuenta con un casco histórico que va desde la avenida Libertad al Malecón y de las calles Camilo hasta Playa Girón; tiene una arquitectura ecléctica fundamentalmente, con sus respectivos estilos de Art Nouvo y Art Decó, aunque se encuentran vestigios de arquitectura colonial en las zonas cercanas al malecón. Los edificios fundamentales que constituyen patrimonio y que resaltan por su belleza y magnitud son: edificio del museo, Liceo Municipal fundado en 1927 de un estilo ecléctico; La Casa Farha Art Decó; la Casa de la Cultura (Art Decó); la Disco Rumbo, antigua sede de la colonia española (Art Nouvo); la sede del gobierno (Art Nouvo); el Fuerte de la Loma o Castillo Calcines, monumento nacional y primero en obtener esa distinción en la provincia.

También constituyen patrimonio la estatua de La Libertad (1904), realizada por José Villalta de Saavedra (quien también creara el monumento a los estudiantes de medicina en el Cementerio de Colón en La Habana) en mármol de Carrara, siendo la primera escultura pública de Oriente; el Busto de Maceo realizado por Teodoro Ramos Blanco; la estatua de Gómez, por Mario Perdigó. Las construcciones que se realizan actualmente tienen un carácter vernáculo. Después de 1959 se construyeron obras escultóricas que hoy constituyen patrimonio, como el conjunto escultórico El Quijote, La Fuente, Los Delfines, Emiliano Salvador, Estatua de Paco Cabrera y el Mural escultórico Canto a la Revolución.

En cuanto a los bienes patrimoniales, el museo colecciona gran parte del patrimonio mueble con distintos géneros como historia, documentos, numismática, arte, artes decorativas, historia natural y arqueología.

ANEXO 5

GUÍA PARA LA ENTREVISTA

Independientemente de que para obtener la información se trató de buscar la mayor espontaneidad posible en las conversaciones, se tuvieron en cuenta las siguientes preguntas, las cuales se adaptaron según las características extralingüísticas de los entrevistados:

- ¿Qué opina de la ciudad, las personas y sus relaciones sociales? Ejemplifique.
- ¿Existen diferencias entre el Puerto Padre de “antes” y el de “ahora”? ¿Cuáles y por qué? Ponga ejemplos.
- ¿Cómo son los jóvenes de Puerto Padre y cómo se relacionan? ¿Por qué? Ejemplifique.

- ¿Cómo era la situación de las mujeres del barrio antes y como es ahora? ¿Por qué? Ejemplifique.
- ¿Cómo era la situación de las mujeres en la ciudad “antes” y cómo es “ahora”? Ofrezca ejemplos.
- ¿Cuál es su criterio sobre la diversión y las actividades culturales en la ciudad? ¿Encuentra diferencias con relación a años anteriores? ¿Por qué?
- ¿Qué conoce sobre el carnaval? ¿Nota diferencias con relación a años anteriores? ¿Por qué?

ANEXO 6

MODELO DE ENCUESTA ORAL APLICADA

I- Un adolescente le expresa a un vecino que frecuenta sistemáticamente la Biblioteca Municipal la necesidad de un amigo suyo de acceder a los libros que allí se encuentran, y le pregunta qué se debe hacer para asociarse a la misma. El vecino le responde: “Es fácil. Tú llevas dos fotos y el carné de identidad. La bibliotecaria te da un modelo para que lo llenes y después te da el carné que deberás llevar siempre que quieras consultar algún libro.”

1- Con esa respuesta:

- a) El vecino le ha explicado lo que sólo él debe hacer para asociarse a la Biblioteca Municipal.
- b) El vecino le ha explicado lo que debe hacer cualquiera para asociarse a la Biblioteca Municipal.

2- ¿Ha usado alguna vez esa forma de expresión?

3- ¿Con qué frecuencia?

a) Mucho b) A veces c) Poco

4- ¿En qué ocasión lo emplea?

5- ¿Lo utiliza en presencia de cualquier persona?

6- ¿Qué piensa de ese uso?

7- ¿Ha empleado *usted* con ese sentido?

8- ¿Con qué frecuencia?

a) Mucho b) A veces c) Poco

9- ¿Con qué personas lo utiliza?

II- Ponga atención a las siguientes variantes de oraciones:

a) Cuando *uno* va a una fiesta, (uno) despeja.

b) Cuando se va una fiesta, se despeja.

c) Cuando *tú / usted* vas (va) a una fiesta, despejas (despeja).

1- ¿Significan lo mismo los tres ejemplos?

2- ¿Cuál de ellos prefiere? ¿Por qué?

3- ¿Cuál escucha más? ¿A qué cree que se deba esa preferencia?

III- Imagine que usted presta su bicicleta a un vecino por poco tiempo, haciéndole saber que la necesita, y pasan doce horas sin que se la devuelva.

1- Cómo preferiría expresar su molestia:

a) ¡No es fácil! ¡*Uno* le hace un favor a la gente y quedan mal!

b) ¡No es fácil! ¡Se le hace un favor a la gente y quedan mal!

- c) ¡No es fácil! ¡Tú le haces un favor a la gente y quedan mal!
- d) ¡No es fácil! ¡Usted le hace un favor a la gente y quedan mal!

2- Utilizaría esa forma:

- a) Para dirigirse a alguna persona que esté cerca.
 - b) Simplemente para quejarse, sin dirigirse a nadie en específico; hablando consigo mismo
- (a).

ANEXO 7

FICHA TÉCNICA DE LOS INFORMANTES

Nro.	Grupo etario	Sexo	Nombre y Apellidos	Nivel de d Instrucción	Ocupación
1	1	F	Yelanis Vega Silva	Bajo	Ama de casa
2	1	M	Adrián Peña González	Bajo	Carpintero
3	1	F	Yanet Ferraz Fajardo	Medio	Proyeccionista en el cine
4	1	M	Yosvany Puentes Mena	Medio	Custodio
5	1	F	Lisette García Pérez	Superior	Asesora de Investigaciones
6	1	M	Frank Castel González	Superior	Director de programa
7	2	F	Lucilda Haynes Cokes	Bajo	Obrera UBPC
8	2	M	Pedro Martínez Díaz	Bajo	Limpiabotas
9	2	F	Marisela Pérez Pupo	Medio	Bibliotecaria
10	2	M	Ernel Laguna Bornó	Medio	Desocupado
11	2	F	Yuliet Rojas Pascual	Superior	Económica
12	2	M	Alexis Concepción Escalona	Superior	Administrador
13	3	F	Marta Rosa Peña Batista	Bajo	Ama de Casa
14	3	M	Jesús Cruz Alcorto	Bajo	Jubilado

15	3	F	Morayma Álvarez Rosa	Medio	Ama de Casa
16	3	M	Julio Osorio Camacho	Medio	Jubilado
17	3	F	Gloria Roque Solorzam	Superior	Jubilada
18	3	M	Pablo Alberto Fernández González	Superior	Económico

TABLAS 1

FRECUENCIA DE USO (2.2.1)

1.1 CANTIDAD DE INTERVENCIONES POR INFORMANTES EN LAS QUE SE EMPLEA LA SEGUNDA PERSONA SINGULAR DESFOCALIZADORA.

Grupo de edades	Sexo	Niveles de instrucción					
		Bajo		Medio		Superior	
1	M	(2)	7	(4)	4	(6)	5
	F	(1)	7	(3)	6	(5)	4
2	M	(8)	9	(10)	5	(12)	3
	F	(7)	5	(9)	6	(11)	7
3	M	(14)	9	(16)	6	(18)	10
	F	(13)	6	(15)	6	(17)	5

Nota: Se señala entre paréntesis el número de cada informante.

1.2 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

	1		2		3		TOTAL	
	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	16	27,59	17	29,31	25	43,1	58	100
F	17	32,69	18	34,62	17	32,69	52	100
Sub Total	33	30	35	31,82	42	38,18	110	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino

Nro. Número

TABLAS 1 (CONTINUACIÓN)

1.3 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

	Bajo		Medio		Superior		Total	
	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	25	43,10	15	25,86	18	31,03	58	100
F	18	34,62	18	34,62	16	30,76	52	100
Sub Total	43	39,09	33	30	34	30,91	110	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino

Nro. Número

% Por ciento

S.T. Sub total

TABLA 2

CORRESPONDENCIA CON LA FORMA DE TRATAMIENTO (2.2.2)

Niveles de instrucción							
		Bajo		Medio		Superior	
Grupo de edades	Sexo	Ref.	No Ref.	Ref.	No Ref.	Ref.	No Ref.

1	M	(2) Tú	Tú	(4) Tú	Tú	(6) Tú	Alterna Tú(21)* y Usted(5)
	F	(1) Tú	Tú	(3) Tú	Tú	(5) Tú	Tú
2	M	(8) Tú	Tú	(10) Tú	Tú	(12) Tú	Tú
	F	(7) Tú	Tú	(9) Tú	Alterna Tú(22)*y Usted(6)	(11) Tú	Tú
3	M	(14) Tú	Tú	(16) Tú	Tú	(18) Tú	Tú
	F	(13) Tú	Tú	(15) Tú	Tú	(17) Tú	Alterna Tú(19)*y Usted(3)

Nota: Se marca con un * la forma más empleada en los casos de alternancia.

Leyenda

M. Masculino. **F** Femenino.

Ref. Referencial. **No Ref.** No referencial

TABLAS 3

EXPRESIÓN A TRAVÉS DE LOS PRONOMBRES PERSONALES EN FUNCIÓN SUJETO

(2.2.3)

a) Correspondencia indirecta entre la expresión referencial y no referencial.

3.1 COMPORTAMIENTO GENERAL Y POR SEXO

	Referencial	No referencial	Sub total
--	--------------------	-----------------------	------------------

Sexo	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	20	20,89	76	89,11	96	100
F	19	19,19	80	80,81	99	100
Total	39	21,03	156	78,97	195	100

Leyenda

M Masculino
F Femenino
Nro. Número
% Por ciento

TABLAS 3 (CONTINUACIÓN)
3.2 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

Grupos de edades	Sexo	Referencial		No referencial		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
1	M	6	31,58	13	68,42	19	100
	F	4	13,79	25	86,21	29	100
	S.T.	10	20,83	38	79,17	48	100
2	M	8	22,86	27	77,14	35	100
	F	6	26,09	17	73,91	23	100

	S.T.	14	24,14	44	75,86	58	100
3	M	9	20	36	80	45	100
	F	9	19,2	38	80,8	47	100
	S.T.	18	19,59	74	80,41	92	100

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
S. T.	Sub total
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 3 (CONTINUACIÓN)

3.3 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

Nivel de Instrucción	Sexo	Referencial		No referencial		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
Bajo	M	7	17,95	32	82,05	39	100
	F	7	24,14	22	75,86	29	100
	S.T.	14	20,59	54	79,41	68	100
Medio	M	5	19,23	21	80,77	26	100
	F	6	13,95	37	86,05	43	100
	S.T.	11	15,94	58	84,06	69	100

Superior	M	11	32,35	23	67,65	34	100
	F	6	22,22	21	77,78	27	100
	S.T.	17	27,87	44	72,13	61	100

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
S. T.	Sub total
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 3 (CONTINUACIÓN)

b) Comportamiento de la expresión u omisión del pronombre personal sujeto.

3.4 COMPORTAMIENTO GENERAL Y POR SEXO

Sexo	Expresión		Omisión		Sub total	
	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	76	46,91	86	53,09	162	100
F	80	48,78	84	51,22	164	100
Total	156	47,85	170	52,15	326	100

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 3 (CONTINUACIÓN)

3.5 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

Grupos de edades	Sexo	Expresión		Omisión		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
1	M	13	29,55	31	70,45	44	100
	F	25	58,14	18	41,86	43	100
	S.T.	38	43,68	49	56,32	87	100
2	M	27	65,85	14	34,15	41	100
	F	17	31,48	37	68,52	54	100
	S.T.	44	46,32	51	53,68	95	100
3	M	36	47,37	40	52,63	76	100
	F	38	56,72	29	43,28	67	100
	S.T.	74	51,75	69	48,25	143	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino

S. T. Sub total

Nro. Número
% Por ciento

TABLAS 3 (CONTINUACIÓN)
3.6 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

Nivel de Instrucción	Sexo	Expresión		Omisión		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
Bajo	M	32	60,38	21	39,62	53	100
	F	22	68,75	10	31,25	32	100
	S.T.	54	63,53	31	36,47	85	100
<u>Medio</u>	M	21	63,64	12	36,36	33	100
	F	37	42,53	50	57,47	87	100
	S.T.	58	48,33	62	51,67	120	100
<u>Superior</u>	M	23	34,85	43	65,15	66	100
	F	21	46,67	24	53,33	45	100
	S.T.	44	39,64	67	60,36	111	100

Leyenda

M Masculino
F Femenino
S. T. Sub total
Nro. Número
% Por ciento

TABLAS 4
OTRAS MARCAS PRONOMINALES (2.2.4)
4.1 COMPORTAMIENTO GENERAL Y POR SEXO

Sexo	Te		Ti		Contigo		Posesivo		Sub total	
	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	105	88,24	2	1,68	1	0,84	11	9,24	119	100
F	94	81,74	4	3,48	2	1,74	15	13,04	115	100
Total	199	85,04	6	2,56	3	1,28	26	11,11	234	100

Leyenda

- M** Masculino
- F** Femenino
- S. T.** Sub total
- Nro.** Número
- %** Por ciento

TABLAS 4 (CONTINUACIÓN)
4.2 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

Grupo Etario	Sexo	Te		Ti		Contigo		Posesivo		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
	M	25	80,65	0	0	0	0	6	19,35	31	100

1	F	22	75,86	2	6,9	0	0	5	17,24	29	100
	S.T.	47	78,33	2	3,33	0	0	11	18,33	60	100
2	M	25	80,65	1	3,23	0	0	5	16,12	31	100
	F	23	95,83	0	0	0	0	1	4,17	24	100
	S.T.	48	87,27	1	1,82	0	0	6	10,91	55	100
3	M	55	57,3	0	0	1	1,59	7	11,11	63	100
	F	49	89,08	2	3,64	2	3,64	2	3,64	55	100
	S.T.	104	88,14	2	1,69	3	2,54	9	7,63	118	100

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
S. T.	Sub total
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 4 (CONTINUACIÓN)

4.3 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

Nivel de Ins-truc-ción	Sexo	Te		Ti		Contigo		Posesivo		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
	M	53	91,38	1	1,72	0	0	4	6,9	58	100

Bajo	F	33	82,5	2	5	1	2,5	4	10	40	100
	S.T.	86	87,76	3	3,06	1	1,02	8	8,16	98	100
Me- dio	M	17	80,95	0	0	0	0	4	19,05	21	100
	F	37	78,72	2	4,26	1	2,12	7	14,9	47	100
	S.T.	54	79,41	2	2,94	1	1,47	11	16,18	68	100
Su- pe- rior	M	35	89,74	0	0	1	2,56	3	7,7	39	100
	F	24	85,71	0	0	0	0	4	14,29	28	100
	S.T.	59	88,06	0	0	1	1,49	7	10,45	67	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino

Nro. Número

% Por ciento

S.T. Sub total

TABLAS 5

TIEMPOS EMPLEADOS EN SEGUNDA PERSONA SINGULAR DESFOCALIZADORA

(2.2.5.1)

5.1 COMPORTAMIENTO GENERAL Y POR SEXO

Modo	Tiempo	Nro. ó %	Masculino	Femenino	Total
Indicativo	Presente	Nro.	65	73	138
		%	42,76	45,06	43,95
	Copretérito	Nro.	68	76	144
		%	44,74	46,91	45,86
	Futuro	Nro.	7	2	9
		Perifrástico	%	4,61	1,23

	Pospretérito	Nro.	1	1	2
		%	0,66	0,62	0,64
Subjuntivo	Presente	Nro.	8	8	16
		%	5,26	4,94	5,1
	Pretérito	Nro.	1	2	3
		%	0,66	1,23	0,96
Imperativo		Nro.	2	0	2
		%	1,32	0	0,64
Total		Nro.	152	162	314
		%	100	100	100

Leyenda

Nro. Número

% Por ciento

TABLAS 5 (CONTINUACIÓN)

5.2 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

Modo	Tiempo	Nro. ó %	Grupos de edades								
			1			2			3		
			M	F	S.T	M	F	S.T.	M	F	S.T.
I N D I C	Presente	Nro.	16	25	41	22	34	56	27	17	44
		%	36,36	54,35	45,56	53,66	64,15	59,57	40,29	25,76	33,59
	Copretérito	Nro.	20	16	36	16	17	33	32	43	75
		%	45,45	34,78	40	39,02	32,07	35,1	47,75	65,15	57,25
Futuro	Nro.	2	1	3	2	0	2	3	1	4	

A T I V O	Perifrástico	%	4,55	2,17	3,33	4,88	0	2,13	4,48	1,52	3,05
	Pospretérito	Nro.	1	0	1	0	1	1	0	0	0
		%	2,27	0	1,11	0	1,89	1,06	0	0	0
Sub jun tivo	Presente	Nro.	5	4	9	1	1	2	2	3	5
		%	11,36	8,7	10	2,44	1,89	2,13	2,99	4,55	3,82
	Pretérito	Nro.	0	0	0	0	0	0	1	2	3
		%	0	0	0	0	0	0	1,49	3,02	2,29
Imperativo	Nro.	0	0	0	0	0	0	2	0	2	
	%	0	0	0	0	0	0	2,99	0	1,53	
Total	Nro.	44	46	90	41	53	94	67	66	133	
	%	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
S. T.	Sub total
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 5 (CONTINUACIÓN)

5.3 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

Mod o	Tiempo	Nro. ó %	Niveles de Instrucción								
			Bajo			Medio			Superior		
			M	F	S.T.	M	F	S.T.	M	F	S.T.
I N D I C A T	Presente	Nro.	20	17	37	12	21	33	33	23	56
		%	39,22	54,84	45,12	24,49	30,88	28,21	57,89	51,11	54,9
	Copretérito	Nro.	26	10	36	35	41	76	12	19	31
		%	50,98	32,25	43,9	71,43	60,29	64,96	21,05	42,22	30,39
	Futuro Perifrástico	Nro.	2	1	3	1	0	1	4	1	5
		%	3,92	3,23	3,66	2,04	0	0,85	7,02	2,22	4,9
	Nro.	0	0	0	0	1	1	1	0	1	

I V O	Pospretérito	%	0	0	0	0	1,47	0,85	1,75	0	0,98
Sub- jun- tivo.	Presente	Nro.	2	3	5	1	3	4	5	2	7
		%	3,92	9,68	6,1	2,04	4,41	3,42	8,77	4,44	6,86
	Pretérito	Nro.	1	0	1	0	2	2	0	0	0
		%	1,96	0	1,22	0	2,94	1,71	0	0	0
Inperativo	Nro.	0	0	0	0	0	0	2	0	2	
	%	0	0	0	0	0	0	3,51	0	1,96	
Total	Nro.	51	31	82	49	68	117	57	45	102	
	%	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

Leyenda

M Masculino. **F** Femenino

S. T. Sub total

Nro. Número. **%** Por ciento

TABLAS 5 (CONTINUACIÓN)

5.4 VERBOS MÁS UTILIZADOS EN SEGUNDA PERSONA DEL SINGULAR DESFOCALIZADORA (2.2.5.3)

Verbos	Número de veces	Observaciones
ir	60	Verbo auxiliar del Futuro perifrástico [sinónimo: llegar (7)] Verbo dinámico
poder	32	Verbo modal
tener	29	Verbo auxiliar Verbo dinámico
ver	12	Relacionado con la vista como órgano de los sentidos Sinónimo: mirar(2) y notar(1)
querer	10	Verbo modal Sinónimo: desear(2)
encontrar	10	

decir	8	
hacer	8	

TABLAS 6
CONTRASTE AL NIVEL DE TEXTO CON OTROS USOS INDEFINIDOS EN FUNCIÓN
SUJETO (2.4)

6.1 COMPORTAMIENTO GENERAL Y POR SEXO

Sexo	2da persona singular		Uno		Se		Sub total	
	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
M	162	82,26	15	7,89	13	6,84	190	100
F	164	76,63	28	13,08	22	10,28	214	100
Total	326	80,69	43	10,64	35	8,66	404	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino
Nro. Número
% Por ciento

TABLAS 6 (CONTINUACIÓN)
6.2 COMPORTAMIENTO POR GRUPOS DE EDADES

Grupo de edad	Sexo	2da persona singular		Uno		Se		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
1	M	45	91,84	2	4,08	2	4,08	49	100
	F	63	85,14	6	8,11	5	6,75	74	100
	S.T.	108	87,8	8	6,5	7	5,69	123	100
2	M	41	78,85	7	13,46	4	7,69	52	100
	F	54	39,13	6	26,09	8	34,78	23	100
	S.T.	95	46,03	9	14,29	25	39,68	63	100
	M	76	38,10	2	9,52	11	52,38	21	100

3	F	67	36,36	13	39,39	8	24,24	33	100
	S.T.	143	37,04	15	27,78	19	35,18	54	100

Leyenda

M	Masculino
F	Femenino
S. T.	Sub total
Nro.	Número
%	Por ciento

TABLAS 6 (CONTINUACIÓN)
6.3 COMPORTAMIENTO POR NIVELES DE INSTRUCCIÓN

Nivel de Instrucción	Sexo	2da persona singular		Uno		Se		Sub total	
		Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%	Nro.	%
Bajo	M	53	72,6	11	15,07	9	12,33	73	100
	F	32	66,67	13	27,08	3	6,25	48	100
	S.T.	85	70,25	24	19,83	12	9,92	121	100
Medio	M	43	95,56	0	0	2	4,44	45	100
	F	87	82,08	7	6,6	12	11,32	106	100
	S.T.	130	86,09	7	4,64	14	9,27	151	100

Superior	M	66	91,66	4	5,56	2	2,78	72	100
	F	45	75	8	13,33	7	11,67	60	100
	S.T.	111	84,09	12	9,09	9	6,82	132	100

Leyenda

M Masculino

F Femenino

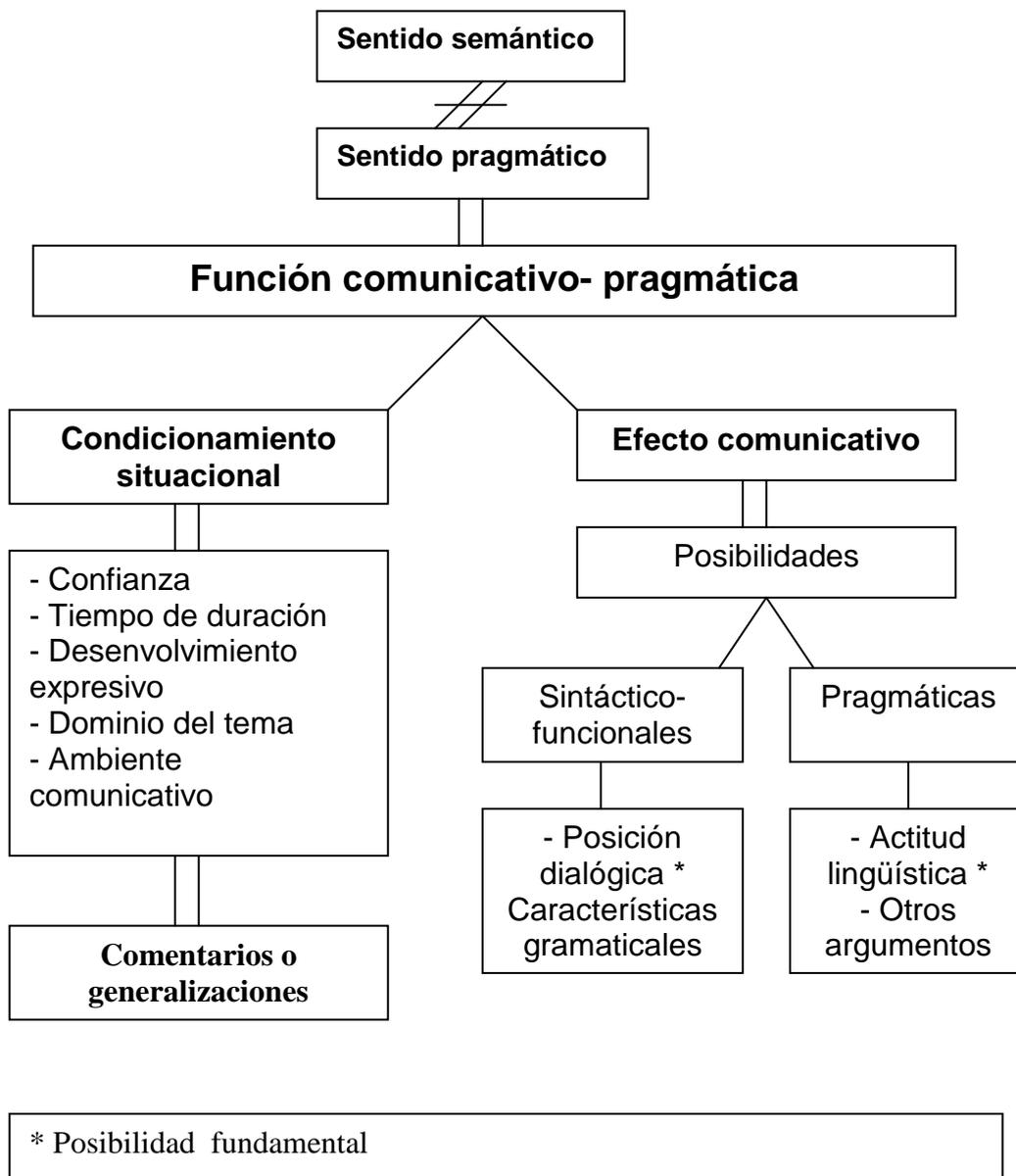
S.T. Subtotal. **Nro.** Número. **%** Por ciento

ANEXO 8

Esquema 3 de la tesis doctoral de Irina Bidot

Razones de preferencia de la *segunda persona del singular* como desfocalizadora del centro deíctico personal.

(Esquema elaborado por la Dra. Irina Bidot)



ANEXO 9

RESULTADOS GENERALES DE LA ENCUESTA

- I-
- 1- b)
- 2- Sí (13); No (5)
- 3- Mucho (4); A veces (4); Poco (5)

- 4- Explicar (6); Responder preguntas (5); Generalizar (2)
5- Con personas menores o de igual edad (6); Con gente de confianza (13);
6- Actitud negativa (15); Actitud positiva (3)
- Incorrecto (5) - Informal (11)
7- Sí (12); No (6)
8- Mucho (5); A veces (6); Poco (1)
9- Con personas mayores (7); Con desconocidos o personas con la que no tenga confianza (6);
Con todo el mundo (3); Con personas de mayor estatus social (2); Con personas de mayor nivel cultural (3)

II-

1- Sí

2- **Uno** (8); **Se** (6); **Segunda persona del singular** (4)

Uno: Porque es la forma más cómoda, más correcta, con ella el hablante se incluye más y se generaliza más.

Se: Porque es una forma más cómoda, más correcta, más formal y se generaliza más.

Segunda persona del singular: Porque es más cómoda.

3- **Segunda persona del singular** (11); **Uno** (4); **Se** (3)

Segunda persona del singular (tú): Porque es más cómoda, se entiende mejor, la costumbre de tutear; por la falta de respeto, educación y cultura que hay en la actualidad.

III-

1- **Uno** (11); **Se** (2); **Tú** (2); **Usted** (3)

2- a) y b) (Todos)

ANEXO 10

OBSERVACIONES

Durante la realización de las encuestas fueron recogidos ejemplos donde los informantes hicieron uso de la **segunda persona del singular** como desfocalizadora del centro deíctico. Esos casos son los siguientes:

- uno debe tratar de tratar a la gente lo mejor posible para que se lleven la mejor opinión de ti (M, primer grupo erario, nivel bajo)
- ...porque es más simple, lo que más te incluye, te caracterizas más con eso.(F, primer grupo erario, nivel medio)
- ...porque es la forma más fácil de referirte a ti misma, de dar a entender que estas molesta. (F, primer grupo erario, nivel superior)
- Pienso que es negativo, porque no te hace asumir una responsabilidad sobre nada, delegas funciones. Y creo que puede ser informal o formal; depende del momento y con quien lo uses (M, primer grupo erario, nivel superior)
- ...porque hay lo dices todo; dices lo que siente cualquiera que va a una fiesta (M, tercer grupo erario, nivel superior)
- Yo creo que se debe a que el cubano es así, porque al emplearlo, no se, te hace más familiar, más cercano a las demás personas. (F, tercer grupo erario, nivel superior)